



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. július 17.
(OR. en)

9856/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0149(NLE)

PECHE 211

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
--------	---

A TANÁCS (EU) 2023/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösség,
másrészről a Kiribati Köztársaság
közötti halászati partnerségi megállapodás
végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvnek
az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2007. július 23-án elfogadta az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) megkötéséről szóló 893/2007/EK rendeletet¹.
- (2) A megállapodás első jegyzőkönyve² egy hatéves időszakra határozta meg az uniós hajók számára a kiribati halászati övezetben biztosított halászati lehetőségeket, valamint az Unió által nyújtott pénzügyi hozzájárulást. Az említett jegyzőkönyv alkalmazásának időszaka 2012. szeptember 15-én lejárt.
- (3) A megállapodás második jegyzőkönyve³ egy hároméves időszakra határozta meg az uniós hajók számára a kiribati halászati övezetben biztosított halászati lehetőségeket, valamint az Unió által nyújtott pénzügyi hozzájárulást. E jegyzőkönyv alkalmazásának időszaka 2015. szeptember 15-én járt le.

¹ A Tanács 893/2007/EK rendelete (2007. július 23.) az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás megkötéséről (HL L 205., 2007.8.7., 1. o.).

² Jegyzőkönyv az Európai Közösség és a Kiribati Köztársaság közötti, a Kiribati partjainál folytatott halásatról szóló halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségeknek és pénzügyi ellentételezésnek a 2006. szeptember 16-tól 2012. szeptember 15-ig terjedő időszakra történő megállapításáról (HL L 205., 2007.8.7., 8. o.).

³ A Tanács 2012/669/EU határozata (2012. október 9.) az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió általi aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 300., 2012.10.30., 2. o.).

- (4) A Tanács 2015. január 26-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen Kiribattal a megállapodás végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyv megkötéséről¹. E tárgyalások lezárultak, és a megállapodást ötéves időszakra (2023–2028) végrehajtó új jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) 2022. december 18-án parafálásra került.
- (5) A jegyzőkönyv célja a megállapodás végrehajtása, hogy halászati lehetőségeket biztosítson az uniós hajóknak a kiribati vizek halászfőterületein, valamint, hogy lehetővé tegye az Unió és Kiribati számára, hogy szorosabbra fűzzék kapcsolataikat az óceánok fenntartható fejlődése, a halászati politika és a kék gazdaság terén folytatott együttműködés előmozdítása tekintetében, egyidejűleg hozzájáruljanak ahhoz, hogy tisztességes munkafeltételek érvényesüljenek a halászati ágazatban.
- (6) A jegyzőkönyv a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján, valamint a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság által elfogadott állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket követve állapítja meg az uniós hajók számára a kiribati vizek halászfőterületein biztosított halászati lehetőségeket.
- (7) Ezért a jegyzőkönyvet alá kell írni.

¹ A Tanács határozata (2015. január 26.) az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról.

- (8) Tekintettel a kiribati vizeken folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére és annak szükségességére, hogy az e tevékenységek újraindításaig tartó időszak a lehető legrövidebb legyen, a jegyzőkönyv végrehajtásának a lehető leghamarabb meg kell kezdődnie. A jegyzőkönyvet ezért az aláírásától ideiglenesen alkalmazni kell, és e határozatnak az elfogadásakor hatályba kell lépnie.
- (9) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, és a biztos 2023. június 19-én véleményt nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a jegyzőkönyv¹⁺ megkötésére.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

3. cikk

A jegyzőkönyvet – 22. cikkével összhangban – aláírásának napjától a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell.

¹ A jegyzőkönyv szövegét a HL L ... számának ... oldalán hirdették ki.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a lábjegyzetbe az ST 9890/23 dokumentumban található jegyzőkönyv kihirdetésének HL hivatkozását.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*
